BOSCH

PRO

GCG12V-35



Robert Bosch Power Tools GmbH
70538 Stuttgart
GERMANY

www.bosch-pt.com

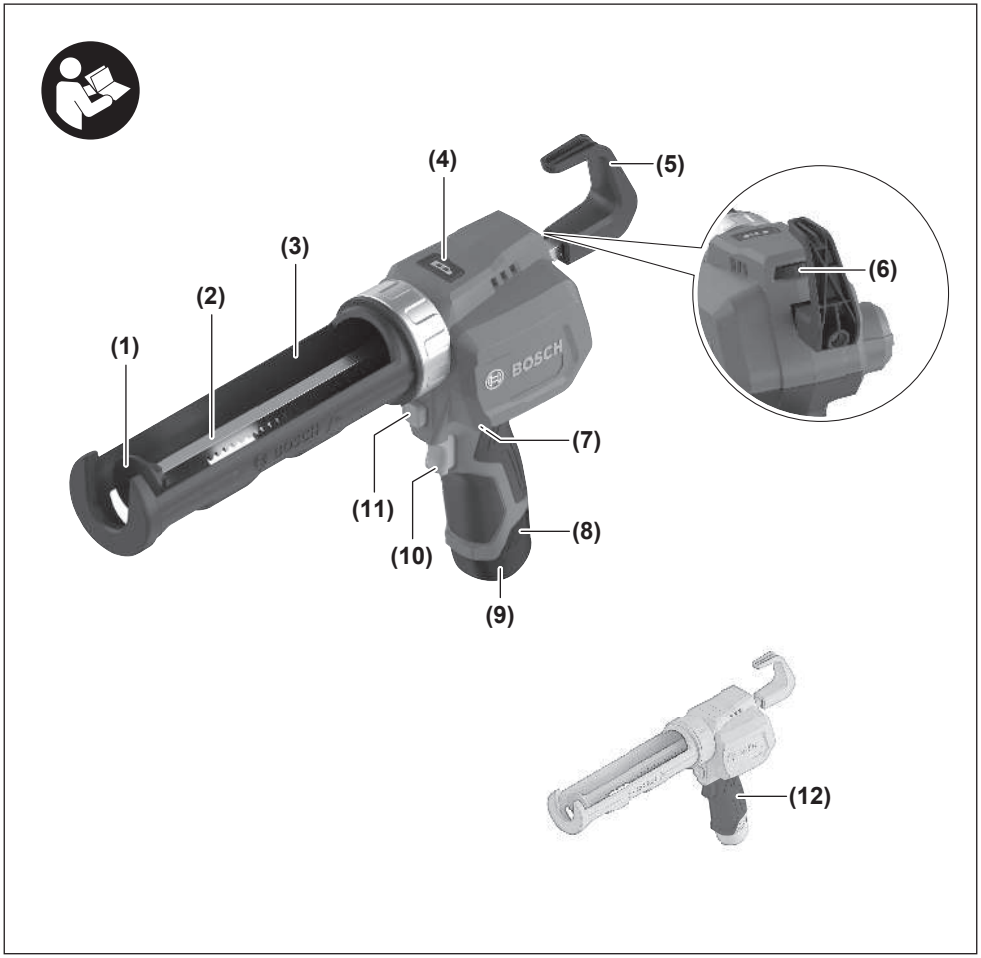
1 609 92A G7M (2026.07) T / 13

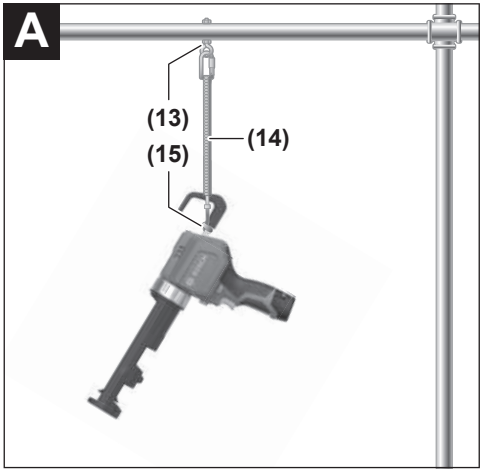
1 609 92A G7M

kk Пайдалану нұсқаулығының түпнұсқасы

Қазақ ..... Бет 4

https://eu-doc.bosch.com/


(1)
(2)
(3)
(4)
(5)
(6)
(7)
(8)
(9)
(10)
(11)
(12)
BOSCH


A
(13)
(14)
(15)

Қазақ

Еуразия экономикалық одағына (Кеден одағына) мүше мемлекеттер аумағында қолданылады

Сәйкестікті растау жайлы ақпарат қосымшада бар.

Өнімді өндірген мемлекет туралы ақпарат және өндірілген мерзімі өнімнің корпусында көрсетілген.

Импортерге қатысты байланыс ақпарат өнім қаптамасында көрсетілген.

Өнімді пайдалану мерзімі

Өнімнің қызмет ету мерзімі 7 жыл. Өндірілген мерзімнен бастап (өндіру күні зауыт тақтайшасында жазылған) істетпей 5 жыл сақтағаннан соң, өнімді тексерусіз (сервистік тексеру) пайдалану ұсынылмайды.

Көрсетілген қызмет ету мерзімі тұтынушы аталмыш нұсқаулықтың талаптарын орындаған жағдайда ғана жарамды болады.

Істен шығу себептерінің тізімі

- қөп үшқын шықса, пайдаланбаңыз
- қатты діріл кезінде пайдаланбаңыз
- тоқ сымы бұзылған немесе оқшаулаусыз болса, пайдаланбаңыз
- өнім корпусынан тікелей түтін шықса, пайдаланбаңыз

Пайдаланушының мүмкін қателіктері

- тұтқасы мен корпусы бұзылған болса, өнімді пайдаланбаңыз
- жауын –шашын кезінде сыртта пайдаланбаңыз
- корпус ішіне су кірсе құрылғыны қосушы болмаңыз

Шекті күй белгілері

- тоқ сымының тозуы немесе зақымдануы
- өнім корпусының зақымдалуы

Қызмет көрсету түрі мен жиілігі

- Әр пайдаланудан соң өнімді тазалау ұсынылады.

Сақтау

- құрғақ жерде сақтау керек
- жоғары температура көзінен және күн сәулелерінің әсерінен алыс сақтау керек
- сақтау кезінде температураның кенет ауытқуынан қорғау керек
- орамасыз сақтау мүмкін емес
- сақтау шарттары туралы қосымша ақпарат алу үшін МЕМСТ 15150-69 (шарт 1) құжатын қараңыз
- +5-ден +40 °С-қа дейін температурасында қоймада өндірушінің қаптамасында сақтаңыз. Салыстырмалы ылғалдылық 80 % -дан аспауы тиіс.

Тасымалдау

- тасымалдау кезінде өнімді құлатуға және кез келген механикалық ықпал етуге қатаң тыйым салынады
- босату/жүктеу кезінде пакетті қысатын машиналарды пайдалануға рұқсат берілмейді
- тасымалдау шарттары талаптарын МЕМСТ 15150-69 (5 шарт) құжатын оқыңыз
- Қоршаған орта температурасы −50 °С-тан +50 °С-қа дейін тасымалдау рұқсат етілген. Салыстырмалы ылғалдылық 100 %-дан аспауы тиіс.

Қауіпсіздік нұсқаулары

Электр құралдары үшін жалпы қауіпсіздік нұсқаулары

⚠ ЕСКЕРТУ **Осы электр құралының жинағындағы ескертулерді, нұсқауларды, суреттерді және сипаттамаларды оқыңыз.** Барлық техникалық қауіпсіздік нұсқаулықтарын орындамау тоқтың соғуына, өрт және/немесе ауыр жарақаттануларға алып келуі мүмкін.

Болашақ жұмыстар үшін қауіпсіздік нұсқаулықтары мен ескертпелерді сақтап қойыңыз.

Қауіпсіздік нұсқаулықтарында пайдаланылған Электр құрал атауының желіден қуат алатын электр құралдарына (желілік кабелі менен) және аккумуляторден қуат алатын электр құралдарына (желілік кабелі жоқ) қатысы бар.

Жұмыс орнының қауіпсіздігі

- ▶ **Жұмыс орнын таза және жарық ұстаңыз.** Ластанған және қараңғы жайларда сәтсіз оқиғалар болуы мүмкін.
- ▶ **Электр құрылғысын жарылатын атмосферада пайдаланбаңыз, мысалы, жанатын сұйықтық, газ немесе шаң бар болғанда.** Электр құрал ұшқындарды жасайды, ал олар шаң немесе буларды жандыруы мүмкін.
- ▶ **Балалар мен бақылаушыларды электр құралынан алыс ұстаңыз.** Алданулар бақылау жоғалуына алып келуі мүмкін.
- ▶ Жабдық тұрмыстық жағдайларда, коммерциялық аймақтарда және қоғамдық жерлерде, зиянды және қауіпті өндірістік факторлар жоқ кіші электр тұтынуы бар өндірістік аймақтарында жұмыс істеу үшін арналған.

Электр қауіпсіздігі

- ▶ **Электр құралдарды жаңбырда немесе ылғалды қоршауда пайдаланбаңыз.** Электр құралына кірген су тоқ соғу қауіпін жоғарылатады.

Жеке қауіпсіздік

- ▶ **Электр құралды пайдалануда абай болыңыз, жұмысыңызды бақылаңыз және парасатты пайдаланыңыз. Электр құралды шаршаған кезде немесе есірткі, алкоголь немесе дәрі әсер еткен кезде пайдаланбаңыз.** Электр құралын пайдалану кезінде аңсыздық ауыр жеке жарақаттануға алып келуі мүмкін.
- ▶ **Жеке қорғайтын жабдықтарды пайдаланыңыз. Әрдайым көз қорғанысын тағыңыз.** Шаң маскасы,

сырғанбайтын қауіпсіздік аяқ киімдері, шлем немесе есту қорғаныштары сияқты қорғағыш жабдықтары тиісті жағдайларда қолданып жеке жарақаттануларды кемейтеді.

- **Кездейсоқ іске қосылудың алдын алу. Тоқ көзіне және/немесе батареялар жинағына қосудан алдын, құралды көтеру немесе тасудан алдын өшіргіш өшік күйде болуына көз жеткізіңіз.** Электр құралын саусақты өшіргішке қойып тасу немесе қосқышы қосулы электр құралын тоққа қосу сәтсіз оқиғаға алып келуі мүмкін.
- **Электр құралын қосудан алдын келген реттеу сынасын немесе кілтті алып қойыңыз.** Электр құралының айналатын бөлігінде қалған кілт немесе сына жеке жарақаттануға алып келуі мүмкін.
- **Көп күш істетпеңіз. Әрдайым тиісті таяныш пен тең салмақытылықты сақтаңыз.** Бұл күтілмеген жағдайларда электр құралдың бақылануын сақтайды.
- **Тиісті киім киіңіз. Бос киім мен әшекейлерді киймеңіз. Шашыңыз бен киімдерді жылжымалы бөлшектерден алыс ұстаңыз.** Бос киімдер, әшекейлер немесе ұзын шаш жылжымалы бөлшектер арқылы тартылуы мүмкін.
- **Егер шаң шығарып жинау жабдықтарына қосу құрылғылары берілген болса, онда олар қосулы болуына және тиісті ретте қолдануына көз жеткізіңіз.** Шаң жинауды пайдалану шаңға байланысты зияндарды кемейтеді.
- **Аспаптарды жиі пайдаланып жақсы білгеннен соң масайрап кетпей қауіпсіздік принциптерін елемей отырмаңыз.** Абайсыз әрекет секунд ішінде ауыр жарақаттануға алып келуі мүмкін.
- **НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Энергиямен жабдықтаудың толықтай не жекелей тоқтатылуы немесе энергиямен жабдықтауды басқару тізбегінің ақауланулы салдарынан электр құралының жұмысында кідіріс пайда болған жағдайда, бұғатталмағандығына көз жеткізіп (болған жағдайда) барып, ажыратқышты Выкл. (Өшіру) қалпына келтіріңіз. Желілік ашаны розеткадан шығарыңыз немесе алып – салмалы аккумуляторды ажыратыңыз.** Осы әрекет арқылы бақыланбайтын қайта іске қосылудың алдын аласыз.
- Аталмыш пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа сәйкес білікті қызметкерлер құрамына электр құралын реттеу, монтаждау, қолданысқа енгізу және оған қызмет көрсету әрекеттерімен таныс тұлғалар жатады.
- Электр құралымен жұмыс істеуге 18 жасқа толған, техникалық сипаттаманы, пайдалану жөніндегі нұсқаулықты және қауіпсіздік ережелерін оқып шыққан тұлғаларға рұқсат етіледі.
- Дене, сезім немесе ақыл-ой қабілеттері шектеулі немесе тәжірибесі мен білімі жеткіліксіз адамдар олардың қауіпсіздігі үшін жауапты тұлғаның бақылауында болмаса немесе электр құралын пайдалану бойынша нұсқау алмаған болса, бұйымды пайдаланбауы тиіс.

Электр құралдарын пайдалану және күту

- **Құралды аса көп жүктемеңіз. Жұмысыңыз үшін жарамды электр құралын пайдаланыңыз.** Жарамды электр құралымен керекті жұмыс аймағында дұрыс әрі сенімді жұмыс істейсіз.
- **Ажыратқышы дұрыс емес электр құралын пайдаланбаңыз.** Қосуға немесе өшіруге болмайтын электр құралы қауіпті болып, оны жөндеу қажет болады.
- **Жабдықтарды реттеу, бөлшектерін алмастыру немесе электр құралдарын қоймаға қою алдында, ашаны қуат көзінен ажыратыңыз және/немесе аккумуляторы алмалы-салмалы болса, оны электр құралынан алып тастаңыз.** Бұл сақтық әрекеті электр құралдың байқаусыз қосылуына жол бермейді.
- **Пайдаланылмайтын электр құралдарды балалар қолы жетпейтін жайға қойыңыз. Осыларды білмейтін немесе осы ескертпелерді оқымаған адамдарға бұл құралды пайдалануға жол бермеңіз.** Тәжірибесіз адамдар қолында электр құралдары қауіпті болады.
- **Электр құралдарын мен керек-жарақтарын ұқыпты күтіңіз. Қозғалмалы бөлшектердің кедергісіз істеуіне және кептеліп қалмауына, бөлшектердің ақаусыз немесе зақымдалмаған болуына, электр құралының зақымдалмағанына көз жеткізіңіз. Зақымдалған бөлшектері бар құралды пайдаланудан алдын жөндеңіз.** Электр құралдарының дұрыс күтілмеуі жазатайым оқиғаларға себеп болып жатады.
- **Кескіш аспаптарды өткір және таза күйде сақтаңыз.** Дұрыс күтілген және кескіш жиектері өткір кескіш аспаптар аз кептеліп, кесілетін бетке оңай бағытталады.
- **Электр құралын, жабдықтарды, алмалы-салмалы аспаптарды және т.б. осы нұсқауларға сай пайдаланыңыз. Сонымен жұмыс шарттарымен орындайтын әрекеттерге назар аударыңыз.** Электр құралдарын арналмаған жұмыстарда пайдалану қауіпті.
- **Қолтұтқалар мен қармау беттерін құрғақ, таза және май мен ластан таза ұстаңыз.** Сырғанақ қолтұтқалар мен қармау беттері күтілмеген жағдайларда сенімді қолдану мен бақылауға жол бермейді.

Батарея құралын пайдалану және күту

- **Тек өндіруші сипаттаған зарядтағышмен қайта зарядтаңыз.** Батарея жинағының бір түріне сай зарядтағыш басқа батарея жинағымен қолдануда өрт қауіпіне адып келуі мүмкін.
- **Электр құралдарын тек арнайы тағайындалған батарея жинақтарымен пайдаланыңыз.** Кез келген басқа батарея жинақтарын пайдалану жарақаттану мен өрт қауіпіне алып келеді.
- **Егер батарея жинағы қолдануда болмаса, оны түйреуіш, тиын, кілт, шеге, бұранда немесе басқа кіші метал заттардан ұстаңыз, олар бір**

терминалдан басқасына байланыс жасауы мүмкін. Батарея терминалдарын қосу күйік немесе өртке алып келуі мүмкін.

- **Дұрыс емес пайдалануда батареядан сұйықтық ағуы мүмкін, оған тимеңіз. Егер тиіп қалсаңыз, сумен шайып тастаңыз. Егер сұйықтық көзге тисе дәрігерге хабарласыңыз.** Батареядан шаққан сұйықтық қозу немесе күйіктерге алып келуі мүмкін.
- **Зақымдалған немесе өзгертілген батарея жинақтарын пайдаланбаңыз.** Зақымдалған немесе өзгертілген батареялар өртке, жарылуға немесе жарақаттуға алып келуі мүмкін кездейсоқ әрекеттерге алып келуі мүмкін.
- **Батарея жинағын немесе құралын өртке немесе қатты температураға салдырмаңыз.** 130 °C жоғары температураларда жарылыс болуы мүмкін.
- **Барлық зарядтау нұсқауларын орындап батарея жинағын нұсқауларда белгіленген температура ауқымынан тыс жағдайда зарядтамаңыз.** Дұрыс емес зарядтау немесе белгіленген ауқымнан тыс температурада зарядтау батареяны зақымдап өрт қауіпін жоғарылатуы мүмкін.

Қызмет көрсету

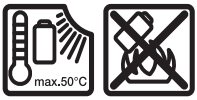
- **Электр құралына маманды жөндеуші тек бірдей қосалқы бөлшектермен қызмет көрсетуі керек.** Бұл электр құралының қауіпсіздігін сақталуын қамтамасыз етеді.
- **Зақымдалған батарея жинақтарын ешқашан пайдаланбаңыз.** Батарея жинақтарын тек өндіруші немесе өкілетті қызмет көрсету жабдықтаушысы арқылы орындалуы мүмкін.

Қолмен басқарылатын электр құралдарын көтерілген күйде пайдаланған жағдайларға арналған қауіпсіздік техникасының нұсқаулары

- **Электр құралын көтерілген күйде пайдаланған жағдайда құралды бекіту және керек-жарақ бойынша құрал өндірушісінің ұсыныстарына назар аударыңыз.** Ұсынылмайтын бекіту әдістерін немесе керек-жарақты пайдалану нәтижесінде биіктен құлау қаупі ұлғайып, бұл айналадағылардың ауыр жарақат алуына әкелуі мүмкін.
- **Электр құралын биікте пайдаланған жағдайда құралға бекіту аймағының жүккөтергіштігінен [кг (фунт)] асыруға әкеле алатын керек-жарақты орнатпаңыз.** Құрал, аккумулятор, қондырмалар мен керек-жарақтың салмағы электр құралындағы құлаудан қорғаныс құрылғысының бекіту аймағының максималды жүккөтергіштігінен асып кетсе, электр құралы құлаған жағдайда істен шығып, бұл айналадағылардың ауыр жарақат алуына әкелуі мүмкін.

Аккумуляторлық картридждік престер үшін қауіпсіздік нұсқаулықтары

- **Картридждік пресс автоматты өшкеннен соң қосқыш/өшіргішті қайта баспаңыз.** Әйтпесе аккумулятор зақымдануы мүмкін.
- **Аккумуляторлық картридждік пресспен жұмыс істегенде пайдалану материалының өндірушісі ұсынған жеке қорғау жабдықтарын кийіңіз.** Ол үшін нұсқаулықтарды пайдалану материалының қауіпсіздік нұсқауларын табасыз. Әрдайым қорғаныс көзілдірігі мен қолғапты кийіңіз, олар химиялық заттектермен істеуге арналған болуы тиіс. Материалға байланысты ретте басқа қорғаныс шараларыда қажетті болады.
- **Осы электр құралын тек тығыздауыш материалдарды және желімдерді әдеттегі картридждерден шығару үшін пайдалануға болады.** Басқа материал түрлерін беруге немесе клиентке тән орауыш жүйелерді пайдалануға тыйым салынады.
- **Ұшқыр және қауіпті заттектерді өңдеуде жұмыс орны жетерлік желдетілуіне және керек болғанда сай противогаз тағылуына көз жеткізіңіз.**
- **Картридждердің өлшемдері осы электр құралы үшін дұрыс болғанына көз жеткізіңіз.** Картридждер картридж ұстағышымен жақсы үйлескеніне және ол электр құралына мықтап бекітілгеніне көз жеткізіңіз. Содан кейін ғана материал қысуды бастаңыз.
- **Ешқашан материалды дұрыс емес бағытталған немесе тығылып қалған картиджден бермеңіз.**
- **Пайдалану кезінде электр құралын ешқашан өзіңізге немесе басқа адамдарға бағыттамаңыз.**
- **Аккумулятор зақымдалған немесе дұрыс пайдаланылмаған жағдайда, одан бу шығуы мүмкін. Аккумулятор жанып немесе жарылып қалуы мүмкін.** Таза ауа ішке тартыңыз және шағымдар болса, дәрігердің көмегіне жүгініңіз. Бу тыныс алу жолдарын тітіркендіруі мүмкін.
- **Аккумуляторды өзгертпеңіз және ашпаңыз.** Қысқа тұйықталу қаупі бар.
- **Шеге немесе бұрауыш сияқты ұшты заттар немесе сыртқы әсер арқылы аккумулулятор зақымдануы мүмкін.** Бұл қысқа тұйықталуға алып келіп, аккумулятор жануы, түтін шығаруы, жарылуы немесе қызып кетуі мүмкін.
- **Аккумуляторды тек өндіруші өнімдері үшін пайдаланыңыз.** Сол арқылы аккумуляторды қауіпті, артық жүктеуден сақтайсыз.



Аккумуляторды жылудан, сондай-ақ, мысалы, үздіксіз күн жарығынан, оттан, кірден, судан және ылғалдан қорғаңыз. Жарылыс және қысқа тұйықталу қаупі туындайды.

Өнім және қуат сипаттамасы



Барлық қауіпсіздік нұсқаулықтарын және ескертпелерді оқыңыз. Техникалық қауіпсіздік нұсқаулықтарын және ескертпелерді сақтамау тоқтың соғуына, өрт және/немесе ауыр жарақаттануларға алып келуі мүмкін.

Пайдалану нұсқаулығының алғы бөлігінің суреттерін ескеріңіз.

Тағайындалу бойынша қолдану

Электр құралы тұтқырлығы әртүрлі тығыздауыш материалдарды және желімдерді құрғақ, шаңсыз және майсыз беттерге қолдануға немесе пайдаланылатын материалмен жіктерді толтыруға арналған.

Бейнеленген құрамды бөлшектер

Көрсетілген құрамды бөлшектердің нөмірлері графикалық беттегі электр құралының көрсетіліміне қатысты болып келеді.

(1) Егу құралы

(2) Тісті төрткілдеш

(3) Картридж ұстағышы

(4) Аккумулятор заряды деңгейінің индикаторы

(5) Тісті төрткілдештің ретракторы

(6) Беріліс жылдамдығын реттегіш дөңгелек

(7) Ажыратқыш құлпы

(8) Аккумуляторды босату түймесі[a)]

(9) Аккумулятор[a)]

(10) Ажыратқыш

(11) Тісті төрткілдешті босату тетігі

(12) Тұтқа (беті оқшауланған)

(13) Құлаудан сақтандыру құралына арналған анкерлік нүкте бекіткіші[a)]

(14) Құлаудан сақтандыру құралы[a)]

(15) Құлаудан сақтандыру құралын электр құралына бекіту диапазоны

a) **Бейнеленген құрамдас бөлшектер стандарттық жеткізу көлеміне кірмейді.**

Техникалық мәліметтер

Герметиктерге арналған аккумуляторлық пистолет		GCG12V-35
Өнім нөмірі		**3 601 JT3 0..**
Номиналды кернеу	B=	12
Картридж сыйымдылығы, макс.	мл	310
Беріліс, макс.[A)]	мм/с	10
Егу күші, макс.	кН	3,5
Салмағы[B)]	кг	1,7
Өлшемдері (ұзындығы × ені × биіктігі)	мм	425 × 116 × 248
Зарядтау кезінде ұсынылатын қоршаған орта температурасы	°C	0 … +35
Жұмыс кезінде[C)] және сақтау кезінде рұқсат етілетін қоршаған орта температурасы	°C	–20 … +50
Ұсынылатын аккумуляторлар		GBA12V… GBA 12V…
Ұсынылатын зарядтағыш құрылғылар		GAL12V… GAL 12… GAX 18…

A) жүктемесіз, реттегіш дөңгелектің ең жоғарғы күйімен, 20–25 °C температурасында

B) Аккумуляторсыз (аккумулятор салмағын www.bosch-professional.com веб-сайтында қараңыз)

C) температура < 0 °C болғанда жұмыс күші шектелген көлемде болады

Мәндер өнімге байланысты өзгешеленуі мүмкін, сондай-ақ пайдалану және қоршаған орта шарттарына бағынуы мүмкін. Қосымша ақпаратты мына мекенжай бойынша қараңыз: www.bosch-professional.com/wac.

Шуыл және дірілдеу туралы ақпарат

EN 62841-1 бойынша есептелген шуыл эмиссиясының көрсеткіштері.

Электр құралының амплитуда бойынша есептелген дыбыстық қысым деңгейі әдетте 70 дБ(А) шамасынан кем болады. Шуыл деңгейі жұмыс барысында белгіленген шамалардан артық болуы мүмкін. **Құлақ қорғанысын тағыңыз!**

EN 62841-1 бойынша есептелген теңселу мәндері a_h (үздіксіз діріл), p_F (қайталанатын соққы діріл) және K дәлсіздігі:

a_h = **0,2** м/с^2 (K = **1,5** м/с^2), p_F = **7** м/с^2 (K = **1,5** м/с^2)

Осы нұсқауларда келтірілген діріл деңгейі және шуыл эмиссиясының көрсеткіші заңды өлшеу әдісі бойынша өлшенген және оларды электр құралдарын бір-бірімен салыстыру үшін пайдалануға болады. Олармен алдыңғы тербелу және шу шығаруды бағалауға болады.

Берілген тербелу деңгейі мен шуыл шығару мәні электр құралының негізгі жұмыстары үшін берілген. Егер электр құрал басқа жұмыстар үшін басқа алмалы-салмалы аспаптар менен немесе жетімсіз күтумен пайдаланылса дірілдеу деңгейі мен шуыл шығару мәндері өзгереді. Бұл бүкіл жұмыс уақыты үшін тербелу және шуыл шығаруды қатты көтеруі мүмкін.

Дірілдеу деңгейі мен шуыл шығару мәнін нақты есептеу үшін құрал өшірілген және қосылған болып пайдаланылмаған уақыттарды да ескеру қажет. Бұл дірілдеу деңгейі және жұмыс уақытындағы шуыл шығару мәнін төмендетеді.

Пайдаланушыны дірілдеу әсерінен сақтау үшін қосымша қауіпсіздік шараларын қолдану қажет, мысалы: электр

құралды және алмалы-салмалы аспаптарды күту, қолдарды ыстық ұстау, жұмыс әдістерін ұйымдастыру.

Аккумулятор

Bosch компаниясы аккумуляторлық электр құралдарын аккумуляторсыз да сатады. Электр құралыңыздың жеткізілім жиынтығында аккумулятордың бар-жоғын қаптауыштан біліп алуға болады.

Аккумуляторды зарядтау

- ▶ **Тек техникалық мәліметтерде жазылған зарядтау құралдарын пайдаланыңыз.** Тек қана осы зарядтау құралдары сіздің электр құралыңыздың ішінде литий-иондық аккумулятормен сәйкес.

Ескертпе: Литий-ионды батареялар халықаралық тасымалдау ережелеріне сәйкес ішінара зарядталған күйде жеткізіледі. Аккумулятордың толық қуатын пайдалану үшін оны алғаш рет пайдаланудан бұрын толық зарядтаңыз.

Аккумуляторды енгізу

Зарядталған аккумуляторды аккумулятор бекіткішіне тірелгенше енгізіңіз.

Аккумуляторды шығару

Аккумуляторды шығару үшін аккумуляторды босату түймелерін басыңыз және аккумуляторды электр құралынан тартып шығарыңыз. **Бұл ретте күш салмаңыз.**

Аккумулятор заряды деңгейінің индикаторы

Аккумулятор заряды деңгейінің индикаторы, ажыратқыш жартылай басылғанда, бірнеше секунд ішінде аккумулятор зарядының деңгейін көрсетеді.

Жарықдиод	Қуаты
Үздіксіз жарық 3 × жасыл	68–100 %
Үздіксіз жарық 2 × жасыл	22–68 %
Үздіксіз жарық 1 × жасыл	2–22 %
Жыпылықтайтын жарық 1 × жасыл	0–2 %

Аккумуляторды оңтайлы пайдалану туралы нұсқаулар

Аккумуляторды сұйықтықтардан және ылғалдан қорғаңыз.

Аккумуляторды тек –20 °C ... 50 °C температура ауқымында сақтаңыз. Аккумуляторды жазда көлікте қалдырмаңыз.

Пайдалану мерзімінің айтарлықтай қысқаруы аккумулятордың ескіргенін және ауыстыру керектігін білдіреді.

Қоқыстарды қайта өңдеу туралы нұсқауларды орындаңыз.

Жинау

- ▶ **Электр құралында кез келген жұмыс өткізбес бұрын (мысалы, техникалық қызмет көрсету, құралды алмастыру және т.б.) аккумуляторды электр құралынан шығарып алыңыз.** Ажыратқышты кездейсоқ басқан жағдайда, жарақат алу қаупі туындайды.

Картриджді картридж ұстағышына салу

Тісті төрткілдешті босату тетігін **(11)** басып, тісті төрткілдешті ретракторынан **(5)** ұстап артқа тартыңыз.

Картриджді алдыңғы жағынан кесіп, бүріккіш форсунканы бұрап қойыңыз.

Картриджді картридж ұстағышына **(3)** салыңыз.

Тісті төрткілдешті босату тетігін **(11)** басып, тісті төрткілдешті, егу құралы **(1)** картриджге тигенше абайлап алға жылжытыңыз.

Қажет болса, бүріккіш форсунканы талаптарға сәйкес кесіңіз.

Пайдалану

Құлаудан сақтандыру құралдарымен бірге пайдалану

- ▶ **Жоғары жұмыс күйінде пайдалану бойынша қауіпсіздік техникасы бойынша нұсқаулар.** Барлық қауіпсіздік техникасы бойынша нұсқаулар мен нұсқаулықтарды оқып шығыңыз. Нұсқаулар мен нұсқаулықтарды орындамау ауыр жарақатқа әкелуі мүмкін.
- ▶ **Құлаудан сақтандыру құралы (14) мен құлаудан сақтандыру жүйесінің барлық қауіпсіздік техникасы бойынша нұсқаулары мен нұсқаулықтарын оқыңыз.** Нұсқаулар мен нұсқаулықтарды орындамау ауыр жарақатқа әкелуі мүмкін.
- ▶ **1,8 м және одан жоғары жұмыс биіктігінде жұмыс істегенде әрдайым құлаудан сақтандыру жүйесін пайдаланыңыз.**
- ▶ **Құралды тек берік әрі тұрақты тірек нүктелеріне (мысалы, құрылыс сатыларының таяныштары) бекітіңіз.** Сатылар, құралдар жәшіктері және т.б. сияқты бекітілмеген заттар құлаудан қорғай алмайды. Тіркеу нүктесінің жүккөтергіштігі құлаудан қорғау құралын электрлік құралға бекітетін аймақтың жүккөтергіштігіне тең немесе одан жоғары болуы керек.

Электр құралындағы құлаудан сақтандыру құралының бекіту аймағының жүккөтергіштігі[A)]	6 кг (13,2 фунт)
Құлаудан сақтандыру құралының максималды ұзындығы	1,1 м (3,6 фут)

A) Бұл электр құралын, сондай-ақ оған тіркелген барлық аспалы бөлшектер мен керек-жарақтарды қамтиды.

Құлаудан сақтандыру құралы **(14)** ретінде **Bosch** ұсынған сақтандырғыш белдігін (2 607 990 161) пайдаланыңыз.

Құлаудан сақтандыру құралын монтаждау (A суретін қараңыз)

Құлаудан сақтандыру жүйесін пайдалану үшін құлаудан сақтандыру құралын **(14)** электр құралындағы құлаудан сақтандыру құралының бекіту аймағына **(15)** бекітіңіз. Ілмегі бар құлаудан сақтандыру құралы үшін **A** суретінде көрсетілгендей бекіту аймағын ораңыз. Ілмекті қатайтып, ілмектің өзі бұралмағанына көз жеткізіңіз.

Нұсқау: құлаудан сақтандыру құралын **(14)**, суретте көрсетілгендей, тісті төрткілдештің ретракторына **(5)** емес, тікелей тісті төрткілдешке **(2)** бекітіңіз.

Пайдалану бойынша нұсқаулар

- Құлаудан сақтандыру жүйесі білікті әрі мамандандырылған тұлғалар қолдануына арналған.
- Құлаудан сақтандыру құралын тек электр құралындағы құралдан сақтандыру құралдарындағы белгіленген бекіту аймағына бекітіңіз.
- Құлаудан сақтандыру құралын бекіту үшін электр құралының басқа бөлшектерін пайдаланбаңыз және бекіту аймағын жасау мақсатында электр құралын өзгертпеңіз.
- Құлаудан сақтандыру құралын тек оның жүккөтергіштігі жоғарыда көрсетілген электр құралындағы құлаудан сақтандыру құралының бекіту аймағының жүккөтергіштігіне тең немесе одан жоғары болған жағдайда пайдаланыңыз.
- Тек ілмек ұштары немесе карабині бар жабдықталған құлаудан сақтандыру құралдарын пайдаланыңыз.
- Құлағандағы соққыны бәсеңдететін құлаудан сақтандыру құралдарын пайдаланған жөн.
- Тек ANSI ISEA 121:2018 стандартына сәйкес келетін құлаудан сақтандыру құралын пайдаланыңыз. Құлаудан сақтандыру құралы ретінде арқандарды, зығырларды, болат арқандарды немесе кабельдерді пайдаланбаңыз.
- Жұмысты жоғары жұмыс күйінде бастамас бұрын құлаудан сақтандыру құралының екі ұшына тиісінше бекітілгеніне көз жеткізіңіз.
- Құлаудан сақтандыру жүйесі қорғаныс қақпақтарының, ажыратқыштың немесе құлыптың дұрыс жұмыс істеуіне кедергі келтірмейтіндей етіп пайдаланылуы керек.
- Бір құлаудан сақтандыру жүйесінде бір ғана құралды пайдаланыңыз.
- Құлаудан сақтандыру жүйесін электр құралы құлаған жағдайда пайдаланушыдан алыстап түсетіндей етіп пайдаланыңыз. Құлау кезінде электр құралдары құлаудан сақтандыру жүйесінде тербеліп қозғалады. Бұл жарақатқа немесе тепе-теңдікті жоғалтуға әкелуі мүмкін.
- Құлау соққысын бәсеңдететін құлаудан сақтандыру құралын пайдалану кезінде созбаңыз. Құлаудан сақтандыру құралын әрдайым созылмаған күйінде пайдаланыңыз.
- Құлаудан сақтандыру құралын электр құралын көтеру немесе жоғарыға тарту үшін пайдаланбаңыз.
- Құлаудан сақтандыру құралын адам қауіпсіздігін қамтамасыз ету үшін пайдаланбаңыз.
- Көтерілген жұмыс күйінде ешқандай керек-жарақты ауыстырмаңыз.
- Тек қана биікте жұмыс істеуге арналған және осы пайдалану бойынша нұсқаулықта көрсетілген керек-жарақтарды пайдаланыңыз.
- Құлаудан сақтандыру құралын жоғары кернеу аймақтарынан немесе электр сымдарынан алшақ ұстаңыз. Әйтпесе электр тогының соғу қаупі бар.
- Электр құралындағы құлаудан сақтандыру құралдарының бекіту аймағын өзгертпеңіз және оны осы пайдалану бойынша нұсқаулықта сипатталған тәсілден басқа жолмен пайдаланбаңыз.
- Құлаудан сақтандыру жүйесін қозғалмалы бөлшектердің жанында пайдаланбаңыз. Құлаудан сақтандыру құралы қармалып қалуы мүмкін, бұл жарақаттар мен жаншылуға әкелуі ықтимал.
- Құлаудан сақтандыру құралын өткір жиектерден, кесуші қырлардан, жоңқадан, ұшқындардан және зақым келтіруі мүмкін басқа да нәрселерден алыста ұстаңыз.
- Құлаудан сақтандыру құралына оратылып қалмауға тырысыңыз.
- Электр құралын құлаудан сақтандыру құралына немесе оның бекітілетін аймағынан ұстап тасымалдамаңыз.
- Электр құралын бір қолдан екінші қолға тек қауіпсіз күйде ауыстырыңыз.
- Электр құралы түсіп бара жатқанда оны ұстауға әрекет жасамаңыз.
- Құлаудан сақтандыру құралы мен оның бекіту аймағын әрбір қолданар алдында және құрал құлап түскеннен кейін зақымдалмағанын тексеріңіз, бұл оның мінсіз жұмыс істеуін қамтамасыз етеді. Электр құралын және құлаудан сақтандыру құралын жарықтар, тігістердің зақымдануы сияқты ақаулар немесе дұрыс жұмыс істемеу жағдайында пайдаланбаңыз. Құлаудан сақтандыру құралының бекіту аймағындағы зақымдарға, соның ішінде пластик бөлшектердің ақшылдануы, жарықтар, сынықтар және деформациялар жатады.
- Электр құралы биіктен құлаудан сақтандыру құралына түсіп қалса, оны белгілеу керек және қолданыстан шығару қажет.
- Егер іске қосу индикаторы бар құлаудан сақтандыру құралын қолдансаңыз және іске қосу индикаторы көрінсе, ол да пайдалануға жарамсыз болып саналады.

Пайдалануға ендіру

Қосу/өшіру

Нұсқау: электр құралын картридж салынған күйде ғана пайдаланыңыз.

Электр құралын **қосу** үшін алдымен бетінің сол жағындағы құлыпты **(7)** басып, оны ажыратыңыз. Содан кейін ажыратқышты **(10)** басып тұрыңыз.

Электр құралын **өшіру** үшін ажыратқышты **(10)** жіберіңіз. Тісті төрткілдеш бірден тұрақ күйіне жылжып, материалдың әрі қарай егілуіне жол бермейді.

Егер ажыратқыш **(10)** өшірілгеннен кейін шамамен 20 секунд ішінде қайта басылса, тісті төрткілдеш жоғары жылдамдықпен соңғы жұмыс күйіне жылжиды. Бұл күйге жеткенде, беріліс қайтадан реттелген беріліс жылдамдығына бейімделеді.

Ажыратқышты **(10)** кенет басылудан **бұғаттау** үшін бетінің оң жағындағы құлыпты **(7)** басып, оны іске қосыңыз.

Беріліс жылдамдығын реттеу

Беріліс жылдамдығын реттегіш дөңгелектің **(6)** көмегімен тісті төрткілдештің максималды беріліс жылдамдығын алдын ала таңдауға болады. Жоғары мәндер жоғары беріліс жылдамдығын, ал төмен мәндер төмен беріліс жылдамдығын білдіреді. Алдын ала таңдалған мәнді жұмыс істеу кезінде де өзгертуге болады.

Ажыратқышты **(10)** басу күшін өзгерте отырып, тісті беріліс жылдамдығын алдын ала таңдалған мәнге дейін біртіндеп қосымша реттеуге болады.

Егілетін материалдың мөлшері бүріккіш форсунка саңылауының өлшеміне де байланысты болады.

Артық жүктемеден жылу қорғанышы

Рұқсат етілген температурадан артып кетсе картриджді пресс өшеді. Картриджді пресстіі суытып қайта қосыңыз.

Пайдалану нұсқаулары

- ▶ **Салынатын материал өндірушісінің нұсқауларын ескеріңіз!** Белгілі материалдарды тек белгілі температура аумағында пайдалануға болады немесе тек қана арнайы табада жағуға болады.
- ▶ **Картриджерді ашып, өндірушінің нұсқаулары бойынша пайдаланыңыз.**
- ▶ **Бүріккіш форсунканы материал картридж ұстағышында берік орнатылғанда ғана кесіңіз.**

Беріліс жылдамдығын, жағылатын материал бір әрекетте бірқалыпты орнатылатындай етіп реттеңіз.

Материал жағылатын бет таза, майсыз және құрғақ болуына көз жеткізіңіз.

Техникалық күтім және қызмет

Қызмет көрсету және тазалау

- ▶ **Электр құралында кез келген жұмыс өткізбес бұрын (мысалы, техникалық қызмет көрсету, құралды алмастыру және т.б.) аккумуляторды электр құралынан шығарып алыңыз.** Ажыратқышты кездейсоқ басқан жағдайда, жарақат алу қаупі туындайды.
- ▶ **Лайықты әрі қауіпсіз түрде жұмыс істей алу үшін, электр құралды және желдету саңылауларын таза қалыпта ұстаңыз.**

Бүріккіш форсункаларды және картридж ұстағышын, сондай-ақ тісті рейка мен қысқышты әр пайдаланғаннан кейін шығын материалы өндірушісінің нұсқаулары бойынша жақсылап тазалаңыз. Аккумулятор мен тұтқаны дымқыл шүберекпен тазалауға болады.

Картридждік пресске қызмет көрсету керегі жоқ және оның бөлшектерін алмастыру немесе жөндеу керек емес.

Тұтынушыға қызмет көрсету және пайдалану кеңестері

Қазақстан
Тұтынушыларға кеңес беру және шағымдарды қабылдау орталығы:
Роберт Бош (Robert Bosch) ЖШС
050012 Алматы қ.,
Қазақстан Республикасы
Мұратбаев к-сі, 180
"Гермес" БО, 7 қабат
Тел.: +7 (727) 331 86 00
Тел.: 8 8000 700 270

Сұрақтар қою және қосалқы бөлшектерге тапсырыс беру кезінде міндетті түрде өнімнің фирмалық тақтайшасындағы 10 таңбалы өнім нөмірін беріңіз.

Кәдеге жарату

Электр құралдарды, аккумуляторларды, керек-жарақтарды және орау материалдарын экологиялық тұрғыдан дұрыс утилизациялауға тапсыру керек.



Электр құралдарды және аккумуляторларды/батареяларды үй қоқысына тастамаңыз!

Тек қана ЕО елдері үшін:

Пайдалануға әрі қарай жарамайтын электрлік және электрондық құрылғыларды немесе пайдаланылған аккумуляторларды/батареяларды бөлек жинау және қоршаған орта үшін қауіпсіз жолмен кәдеге жарату керек. Белгіленген қоқыс жинау жүйелерін пайдаланыңыз. Қате жолмен кәдеге жарату құрылғы құрамындағы қауіпті болуы мүмкін заттектерге байланысты қоршаған орта мен денсаулық үшін қауіпті болуы мүмкін.

(ЕО) 2023/2854 регламентіне сәйкес өнім деректері туралы ақпарат

Желіге қосылған өнімдер немесе қосылған қызметтер оларды пайдалану кезінде деректерді жасайды. Келесі тарауларда өнім туралы жасалған деректер және өнім деректеріне қалай қол жеткізуге болатыны туралы ақпарат берілген.

Өнім деректерінің түрі

Өнім пайдаланылған кезде келесі деректер түрлерін жасай алады. Жасалған нақты деректер өнімнің ағымжағы қолданылуына байланысты.

- Пайдалану уақыты
- Батареялар туралы ақпарат
- Құрамдас бөлшек температуралары
- Функцияларды белсендіру
- Істен шығу және қызмет көрсету оқиғалары
- Қолдану бойынша ақпарат

Өнім деректерін хаттамалау

Өнім деректерін жинау және деректерді сақтау туралы ақпарат:

- 1 кБ шамасынан аз өнім деректері хаттамаланады.
- Өнім қосылған кезде өнім туралы деректерді құрылғыда сақтай алады.

Деректерге қол жеткізу және деректер пішімі

Пайдаланушы деректерді қалай шақыруға немесе алуға болатындығы туралы ақпарат:

- Пайдаланушы өнімді Bosch қызмет көрсету орталығына жіберсе, пайдаланушы ЕО ішінде өнім деректерін Bosch Power Tools қызметі (электрондық мекенжай: **PT-Service.EU-DataAct@de.bosch.com**) арқылы сұрата алады және/немесе
- Егер өнім сымсыз интерфейсті қамтамасыз етсе, пайдаланушы сәйкес Bosch Power Tools мобильді қолданбасы арқылы өнім деректеріне тікелей қол жеткізе алады.
- Деректер жалпы қолданыстағы және машина оқи алатын пішімде (мысалы, JSON) беріледі.

Servicekontakte
Service Contacts
Contacts de Service
Contactos de Servicio
Контакты сервисных центров

https://www.bosch-pt.com/serviceaddresses

Garantiebedingungen
Guarantee Conditions
Conditions de Garantie
Condiciones de Garantía
Условия гарантии

https://www.bosch-pt.com/guarantee/202601